

Bruxelles, 10 aprilie 2018
(OR. en)

7414/18

**Dosar interinstituțional:
2018/0010 (NLE)**

**MAMA 40
MED 10
CFSP/PESC 269
UD 62
WTO 46
AL 2**

ACTE LEGISLATIVE ȘI ALTE INSTRUMENTE

Subiect: DECIZIE A CONSILIULUI privind poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii Europene în cadrul Comitetului de asociere UE-Algeria în ceea ce privește modificarea condițiilor de punere în aplicare a preferințelor tarifare pentru produsele agricole și produsele agricole prelucrate prevăzute la articolul 14 din Acordul euro-mediteraneean de instituire a unei asocieri între Comunitatea Europeană și statele sale membre, pe de o parte, și Republica Algeriană Democratică și Populară, pe de altă parte

DECIZIA (UE) 2018/... A CONSILIULUI

din ...

**privind poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii Europene
în cadrul Comitetului de asociere UE-Algeria
în ceea ce privește modificarea condițiilor de punere în aplicare
a preferințelor tarifare pentru produsele agricole și produsele agricole prelucrate
prevăzute la articolul 14 din Acordul euro-mediteraneean de instituire a unei asocieri
între Comunitatea Europeană și statele sale membre, pe de o parte,
și Republica Algeriană Democratică și Populară, pe de altă parte**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 207
alineatul (4) primul paragraf, coroborat cu articolul 218 alineatul (9),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

întrucât:

- (1) Acordul euro-mediteraneeen de instituire a unei asocieri între Comunitatea Europeană și statele sale membre, pe de o parte, și Republica Algeriană Democratică și Populară, pe de altă parte¹ (denumit în continuare „Acordul de asociere”), a fost semnat la 22 aprilie 2002 și a intrat în vigoare la 1 septembrie 2005.
- (2) Ca urmare a dificultăților întâmpinate de Republica Algeriană Democratică și Populară (denumită în continuare „Algeria”) în ceea ce privește eliminarea progresivă a tarifelor în cazul taxelor vamale pentru produsele agricole și produsele agricole prelucrate, Uniunea și Algeria au ajuns la un acord cu privire la modificările acceptabile ale taxelor de bază, ale cantităților și ale calendarului de eliminare progresivă a tarifelor stabilite inițial, conform condițiilor prevăzute în Protocoalele nr. 2 și nr. 5 la Acordul de asociere.
- (3) Articolul 16 din Acordul de asociere prevede, în anumite condiții, o eventuală modificare unilaterală a dispozițiilor tarifare convenite. Cu toate acestea, partea care efectuează modificarea urmează să acorde importurilor care provin de la cealaltă parte un avantaj comparabil. În conformitate cu articolul 16 alineatul (2) din Acordul de asociere, Comitetul de asociere UE-Algeria (denumit în continuare „Comitetul de asociere”) urmează să se întrunească pentru a ține seama de interesele celeilalte părți. Potrivit articolului 97 din Acordul de asociere, Comitetul de asociere are competența de a lua decizii pentru gestionarea acordului respectiv. Se impune adoptarea unei decizii de către Comitetul de asociere cu privire la modificările preconizate.

¹ JO L 265, 10.10.2005, p. 2.

- (4) Se impune să se stabilească poziția care urmează să fie adoptată, în numele Uniunii, în cadrul Comitetului de asociere, având în vedere faptul că decizia Comitetului de asociere este obligatorie pentru Uniune, în conformitate cu articolul 97 din Acordul de asociere, și este susceptibilă de a influența în mod decisiv conținutul dreptului Uniunii, în special Protocoalele nr. 2 și nr. 5 la Acordul de asociere,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii în cadrul Comitetului de asociere UE-Algeria, în ceea ce privește modificarea condițiilor de punere în aplicare a preferințelor tarifare pentru produsele agricole și produsele agricole prelucrate prevăzute la articolul 14 din Acordul euro-mediteraneean de instituire a unei asocieri între Comunitatea Europeană și statele sale membre, pe de o parte, și Republica Algeriană Democratică și Populară, pe de altă parte se întemeiază pe proiectul de decizie al Comitetului de asociere, atașat la prezenta decizie.

Articolul 2

Decizia Comitetului de asociere se publică în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* imediat ce este adoptată.

Articolul 3

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Adoptată la ...,

Pentru Consiliu

Președintele

PROIECT

DECIZIA ... A COMITETULUI DE ASOCIERE UE-ALGERIA

din ...

**privind modificarea condițiilor de punere în aplicare
a preferințelor tarifare pentru produsele agricole și produsele agricole prelucrate
prevăzute la articolul 14 din Acordul euro-mediteraneean de instituire a unei asocieri
între Comunitatea Europeană și statele sale membre, pe de o parte,
și Republica Algeriană Democratică și Populară, pe de altă parte**

COMITETUL DE ASOCIERE UE-ALGERIA,

având în vedere Acordul euro-mediteraneean de instituire a unei asocieri între Comunitatea Europeană și statele sale membre, pe de o parte, și Republica Algeriană Democratică și Populară, pe de altă parte¹,

¹ JO UE L 265, 10.10.2005, p. 2.

întrucât:

- (1) Ca urmare a dificultăților întâmpinate de Republica Algeriană Democratică și Populară (denumită în continuare „Algeria”) în ceea ce privește eliminarea progresivă a tarifelor în cazul taxelor vamale pentru produsele agricole și produsele agricole prelucrate, astfel cum sunt definite în condițiile prevăzute de Protocoalele nr. 2 și nr. 5 la Acordul euro-mediteranean de instituire a unei asocieri între Comunitatea Europeană și statele sale membre, pe de o parte, și Republica Algeriană Democratică și Populară, pe de altă parte (denumit în continuare „Acordul de asociere”), un grup de experți din cadrul Comisiei Europene și din Algeria s-a reunit de șase ori în perioada septembrie 2010-iulie 2011.
- (2) În urma acestor consultări s-a ajuns la un acord cu privire la modificările acceptabile ale taxelor de bază, ale cantităților și ale calendarului de eliminare progresivă a tarifelor stabilite inițial, în conformitate cu condițiile prevăzute în Protocoalele nr. 2 și nr. 5 la Acordul de asociere.

- (3) Articolul 16 din Acordul de asociere prevede, în anumite condiții, o eventuală modificare unilaterală a dispozițiilor tarifare convenite. Cu toate acestea, partea care efectuează modificarea urmează să acorde importurilor care provin de la cealaltă parte un avantaj comparabil. În conformitate cu articolul 16 alineatul (2) din Acordul de asociere, Comitetul de asociere UE-Algeria (denumit în continuare „Comitetul de asociere”) urmează să se întrunească pentru a ține seama de interesele celeilalte părți.
- (4) Conform articolului 97 din Acordul de asociere, Comitetul de asociere are competența de a lua decizii pentru gestionarea acordului respectiv. Prin urmare, se impune adoptarea unei decizii de către Comitetul de asociere cu privire la modificările preconizate,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Condițiile privind tarifele și durata convenite în cadrul consultărilor bilaterale și care sunt prevăzute în anexa la prezenta decizie aduc modificări condițiilor tarifare stabilite inițial pentru produsele agricole și respectiv produsele agricole prelucrate care figurează în Protocoalele nr. 2 și nr. 5 la Acordul de asociere.

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la, ...

*Pentru Consiliul de asociere
UE-Algeria
Președintele*

ANEXĂ

1. Ca urmare a introducerii de către Republica Algeriană Democratică și Populară (denumită în continuare „Algeria”) a unei cereri oficiale de revizuire a calendarului de eliminare progresivă a tarifelor pentru produsele agricole și produsele agricole prelucrate în cadrul celei de a cincea reuniuni a Consiliului de asociere, care a avut loc la 15 iunie 2010, și după șase runde de consultări, părțile au convenit, la 11 iulie 2011, asupra unor noi dispoziții de modificare a condițiilor tarifare prevăzute în Protocoalele nr. 2 și nr. 5 la Acordul euro-mediteraneean de instituire a unei asocieri între Comunitatea Europeană și statele sale membre, pe de o parte, și Republica Algeriană Democratică și Populară, pe de altă parte (denumit în continuare „Acordul de asociere”), pe baza unei liste de 36 de subpoziții tarifare (34 de subpoziții pentru produse agricole și două subpoziții pentru produse agricole prelucrate).
2. În conformitate cu articolul 16 din Acordul de asociere, partea care aduce modificări condițiilor stabilite în respectul acord urmează să acorde celeilalte părți o compensare cu un efect echivalent.

Memorandumul algerian din iunie 2010 prevedea eliminarea a 34 de subpoziții tarifare preferențiale pentru produse agricole din Uniune și a două subpoziții pentru produse agricole prelucrate.

3. În urma a șase reuniuni (în perioada septembrie 2010 - iulie 2011) care s-au încheiat printr-un acord sub forma unui proces-verbal la 11 iulie 2011, părțile au convenit să elimine, din Protocolul nr. 2 la Acordul de asociere, 25 de subpoziții preferențiale pentru produse agricole și două subpoziții pentru produse agricole prelucrate prevăzute de Protocolul nr. 5 la Acordul de asociere, cu privire la exporturile Uniunii către Algeria. De asemenea, aceștia au ajuns la un acord cu privire la acordarea unei compensări pentru Uniune, cu un efect echivalent în ceea ce privește pierderile în materie de taxe vamale suportate de operatorii din Uniune ca urmare a creșterii a două subpoziții tarifare preferențiale agricole existente: animale vii din specia bovine, reproducători de rasă pură și grâu comun, altul decât cel destinat însămânțării.

Detaliile acestor modificări sunt prevăzute în prezenta anexă.

4. Restului produselor menționate la articolul 14 alineatul (2) din respectivul acord li se aplică preferințele tarifare prevăzute inițial în Protocoalele nr. 2 și nr. 5 la Acordul de asociere.
5. Modificările condițiilor tarifare prezentate în Protocoalele nr. 2 și nr. 5 la Acordul de asociere au fost aplicate în mod unilateral de Algeria începând cu data de 1 ianuarie 2011, apoi au fost revizuite în urma consultărilor dintre părți. Dispozițiile următoare se aplică de către Algeria începând cu data de octombrie 2012.

Contingentele preferențiale acordate Uniunii în temeiul Protocolului nr. 2 la Acordul de asociere referitoare la produsele agricole următoare au fost abrogate de Algeria
la 1 octombrie 2012:

Nomenclatura algeriană	Descriere	Tarif vamal aplicat (%)	Reducerea taxelor vamale (%)	Contingente tarifare preferențiale (în tone)	Codul Uniunii
0105.11.10	Pui de o zi pentru carne	5	100	20	0105.11
0105.11.20	Pui de o zi pentru pontă	5			
0105.11.30	Pui de o zi pentru reproducere și carne	5			
0105.11.40	Pui de o zi pentru reproducere și pontă	5			
0713.10.90	Mazăre	5	100	3 000	0713.10.90
0713.20.90	Năut	5			0713.20.00
0713.31.90	Fasole din speciile <i>mungo</i> , <i>hepper</i> sau <i>radiata</i>	5			0713.31.00
0713.32.90	Fasole mică roșie	5			0713.32.00
0713.33.90	Fasole albă	5			0713.33.90
0713.39.90	Alte tipuri de fasole	5			0713.39.00
0713.40.90	Linte	5			0713.40.00
0713.50.90	Fasole păstăi	5			0713.50.00
0713.90.90	Alte legume păstăi	5			0713.90.00

Nomenclatura algeriană	Descriere	Tarif vamal aplicat (%)	Reducerea taxelor vamale (%)	Contingente tarifare preferențiale (în tone)	Codul Uniunii
0805.10.00	Portocale	30	20	100	0805.10
0805.20.00	Mandarine (inclusiv tangerine și satsumas); clementine, wilkings și hibrizi similari de citrice	30			0805.20
0805.40.00	Grepfrut și pomelo	30			0805.40
0805.50.00	Lămâi (<i>Citrus limon</i> , <i>Citrus limonum</i>) și lămâi mici „lime” (<i>Citrus aurantifolia</i> , <i>Citrus latifolia</i>)	30			0805.50
0805.90.00	Alte citrice	30			0805.90
1105.20.00	Fulgi granule și aglomerate sub formă de pelete, din cartofi	30	20	100	1105.20.00
1107.10.00	Malț neprăjit	30	100	1 500	1107.10
1108.12.00	Amidon de porumb	30	20	1 000	1108.12
2005.40.00	Alte tipuri de mazăre (<i>Pisum Sativum</i>) preparate sau conservate altfel decât în oțet sau acid acetic, necongelate, altele decât produsele de la poziția 20 06.	30	100	200	2005.40

Nomenclatura algeriană	Descriere	Tarif vamal aplicat (%)	Reducerea taxelor vamale (%)	Contingente tarifare preferențiale (în tone)	Codul Uniunii
2005.60.00	Sparanghel	30	100	500	2005.60
2005.90.00	Alte legume și amestecuri de legume	30	20	200	2005.99
2007.99.00	Preparate neomogenizate, altele decât cele din citrice	30	20	200	2007.99

Preferințele tarifare acordate Uniunii în anexa 2 la Protocolul nr. la Acordul de asociere referitoare la produsele agricole următoare au fost abrogate de Algeria la 1 octombrie 2012:

Nomenclatura algeriană	Descriere	Tarif vamal aplicat (%)	Reducerea taxelor vamale (%)	Contingente tarifare preferențiale (în tone)	Codul Uniunii
2105.00.00	Înghețată pentru consum	30	20		
3505.10.00	Dextrine și alte amidonuri și fecule modificate	15	100		

Contingentele preferențiale acordate Uniunii în temeiul Protocolului nr. 2 la Acordul de asociere referitoare la produsele agricole următoare au fost abrogate de Algeria la 1 octombrie 2012, prin următoarele dispoziții:

Nomenclatura algeriană	Descriere	Tarif vamal aplicat (%)	Reducerea taxelor vamale (%)	Contingente tarifare preferențiale (în tone)	Codul Uniunii
0102.10.00	Animale vii din specia bovină, reproducătoare de rasă pură	5	100	4 950	0102.10.00
1001.90.90	Altele decât de grâu dur, altul decât cel destinat însămânțării	5	100	403 000	1001.90.99

Contingentele preferențiale acordate Uniunii în temeiul Protocolului nr. 2 la Acordul de asociere referitoare la produsele agricole următoare au fost reinstituite în totalitate de Algeria la 1 octombrie 2012:

Nomenclatura algeriană	Descriere	Tarif vamal aplicat (%)	Reducerea taxelor vamale (%)	Contingente tarifare preferențiale (în tone)	Codul Uniunii
0102.90.10	Vaci de lapte	5	100	5 000	0102.90
0102.90.20	Vaci gestante și juninci	5			
0102.90.90	Altele	30			

Nomenclatura algeriană	Descriere	Tarif vamal aplicat (%)	Reducerea taxelor vamale (%)	Contingente tarifare preferențiale (în tone)	Codul Uniunii
0406.90.10	Alte brânzeturi moi, nefierte sau brânzeturi cu pastă presată, fiartă pe jumătate sau integral	30	100	800	0406.90 (în afară de 90.01)
0406.90.90	Alte brânzeturi (de tip italian și Gouda)	30			
10.03.00.90	Orz, altul decât destinat însămânțării	15	50	200 000	1003.00.90
1517.10.00	Margarină, cu excepția margarinei lichide	30	100	2 000	1517.10
1517.90.00	Altele	30			1517.90
1701.99.00	Zahăr din trestie sau din sfeclă și zaharoză chimic pură, altele decât cele brute, fără adaos de aromatizanți sau de coloranți	30	100	150 000	1701.99
